

# **PFINGSTAUSFLUG 2025 IN DIE REGION LOTHRINGEN**

**VOM 07. BIS 08. JUNI**

Unser diesjähriger Pfingstausflug führt uns in die **Region Lothringen**.

Wir starten unser diesjähriges Besichtigungsprogramm in Marieulles–Vezon mit dem Besuch der „Destillerie de Mélanie“. Zu Lothringen gehört nicht nur die historische Geschichte über Könige, Herzöge und Bauwerke, sondern auch die Geschichte der Mirabelle. Die „Mirabelle de Lorraine“ ist das kulinarische Wahrzeichen Lothringens. Dafür lieben bis heute die Lothringer den bon roi, den guten König: Réne aus Angers. Er revolutionierte nicht nur den Weinbau in der Provence, sondern holte von Anjou aus Asien eine Frucht nach Lothringen, die heute als kulinarische Botschafterin gilt: eine kleine, runde Pflaume, goldfarben, duftend und süß. Mira-belle: Schön anzusehen, bedeutet ihr Name.

Am Nachmittag des ersten Tages kommen wir dann nach **Nancy, die Perle von Lothringen**, wo wir in diesem Jahr etwas mehr Zeit zur freien Verfügung eingeplant haben. Nancy liegt im Nordosten Frankreichs im Départements Meurthe-et-Moselle dem jetzigen „Grand Est“ mit dem „alten“ Namen „Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine“. Berühmt und weltbekannt ist die Hauptstadt der Herzöge von Lothringen durch ihr architektonisches Ensemble aus der Zeit des 18. Jahrhunderts.

In Venedig ist es der berühmte Markusplatz, in Paris der Place de la Concorde und in Nancy der Place Stanislas. Eine besondere Sehenswürdigkeit und seit 1983 als UNESCO-Weltkulturerbe anerkannt ist der Place Stanislas, der auch als ein sehr schönes Beispiel für den französischen Klassizismus steht. Der Platz erhält seinen einzigartigen Charakter durch die prachtvollen vergoldeten Schmuckgitter aus Schmiedeeisen, umgeben von sich majestätisch erhebenden Fontänen. Der Bau des Place Stanislas begann im Jahre 1752 zu Ehren des damaligen französischen Königs und Herzogs von Lothringen Ludwigs XV.

Den zweiten Tag unseres Ausfluges beginnen wir mit einer Stadtführung durch Nancy. Bei einem Spaziergang durch die Stadt entdecken wir viele schöne geschichtsträchtigste Plätze und Bauwerke: u.a. den Place Stanislas, den Triumphbogen / Arc Héré, die Cathédrale Notre-Dame-de-l'Annonciation de Nancy und viele weitere Sehenswürdigkeiten von Nancy.

Nach dem Mittagessen besuchen wir das das **Robert-Schuman-Haus in Scy-Chzelles**. Robert Schuman (1886-1963) gilt als einer der Gründerväter der Europäischen Union. Mit seiner Erklärung am 9. Mai 1950 legte er den Grundstein für die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl und damit für die Europäischen Institutionen, wie wir sie heute kennen. Der Tag wird heute als Europatag gefeiert. Schuman kaufte das Haus im Jahr 1926 und verbrachte dort ab 1960 seinen Ruhestand.

## AUSFLUGSPROGRAMM

### Samstag, den 07. Juni

- 07:00 Uhr**      **Abfahrt an der E.ON / Westnetz Niederlassung** (ehemals RWE) in Bad Kreuznach, Wolfsheimer Str. 1 (Kostenfreie Parkplätze stehen zur Verfügung)  
Frühstück nach der deutsch-französischen Grenze
- 11:00 Uhr**      **Ankunft in Marieulles–Vezon** Besichtigung und Führung in der „Destillerie de Mélanie“ mit anschließender Verköstigung. Hier der Link dazu <https://www.distillieredemelanie.fr/de/>
- 14:00 Uhr**      **Ankunft in Nancy** und Vergabe der Hotelzimmer  
  
Der Nachmittag steht zur freien Verfügung
- 19:00 Uhr**      Abendessen im Restaurant „L'Impromptu“ im zentralen Markt in Nancy  
Hier der Link dazu: <https://www.limpromptu.com>

### Sonntag, den 08. Juni

- Frühstück im Hotel
- 09:00 Uhr**      **Aufbruch zur Stadtbesichtigung von Nancy.**  
Zwei professionelle Stadtführerinnen werden uns die Geschichte der Stadt und seiner großartigen Plätze näherbringen.
- 12:30 Uhr**      Mittagessen im **Restaurant „LE PECHE MIGNON“** in Thiébauménil  
Hier der Link dazu: <https://www.lepechemignon.fr>  
  
Nach dem Essen setzen wir unsere Erkundungstour in der Region fort und fahren zum **Robert-Schuman-Haus nach Scy-Chazelles** (*ohne innere Besichtigung des Hauses*)  
Hier der Link dazu: <https://www.centre-robert-schuman.org/de/museum-de>  
  
Gegen späten Nachmittag, Heimfahrt nach Bad Kreuznach
- ca. 20:30 Uhr**      Ankunft in Bad Kreuznach

## AUSFLUGSINHALT

### Der Ausflug beinhaltet:

- Hin- und Rückfahrt in einem modernen Reisebus
- Eintritt, Besichtigung und Verköstigung in der „Distillerie de Mélanie“ Marieulles–Vezon
- Stadtführung in Nancy in deutscher Sprache
- Übernachtung mit Frühstück im Mittelklasse Hotel „Revotel“ in Nancy Centre
- Abendessen im Restaurant „L'Impromptu“ in Nancy
- Mittagessen im Restaurant „Le Pêché Mignon“ in Thiébauménil
- Deutsch- und Französischsprachige Reiseleitung

## AUSFLUGSPREIS

Der Kostenbeitrag beträgt:

- **Pro Mitglied** im Doppelzimmer: **185,00 €**
- **Für Nichtmitglieder** pro Person im Doppelzimmer: **225,00 €**
- **Einzelzimmerzuschlag**: **35,00 €**

Die Menüauswahl und den Anmeldecoupon finden Sie auf der Seite 4.

Möchten Sie an unserem Pfingstausflug teilnehmen? Dann senden Sie die beiliegende Anmeldung so schnell wie möglich, aber bitte **bis spätestens 02. Mai 2025** an [dfg-bad-kreuznach@web.de](mailto:dfg-bad-kreuznach@web.de):

Alternativ können Sie uns die Anmeldung per Post an:

**Christian Schneider**  
Königsberger Str. 16  
55546 Volxheim

oder per Fax an **(06703) 300 913** zukommen lassen.

Sollte die Nachfrage unsere verfügbaren Plätze übersteigen, erfolgt die Vergabe der Reiseplätze per Auslosung. Falls Sie aufgrund der Auslosung nicht teilnehmen können, werden Sie von uns benachrichtigt. Mitglieder haben selbstverständlich Vorrang vor Nicht-Mitgliedern.

Bei Anmeldung bitten wir um die Überweisung des vollständigen Reisebetrags bis zum oben genannten Datum auf unser Vereinskonto.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**Ihre Deutsch-Französische Gesellschaft Bad Kreuznach e.V.**

## AUSFLUGSMENÜ

### Abendessen im Restaurant „L'Impromptu“ in Nancy

(inkl. 1 Kir Mirabelle, Wasser, 2 Gläser Wein, 1 Café oder 1 Tee)

Vorspeise:

- V1.** Pâté lorrain (Lothringer Pastete) oder  
**V2.** Quiche Lorraine

Hauptspeise:

- H1.** Coq au vin, spaetzle, légumes de saison (Coq au Vin mit Spätzle und saisonalen Gemüsen) oder  
**H2.** Eglefin au gris de Toul, oignons grelots, légumes de saison  
(Schellfisch in Gris de Toul, Perlzwiebeln, saisonale Gemüse)

Nachtisch (keine Auswahl):

Gourmandises aux saveurs printanières: Chou à la crème, madeleine, glace mirabelle, crème brûlée à la bergamote, accompagné d'un café ou d'un thé  
(Frühlingshafte Köstlichkeiten: Windbeutel mit Creme, Madeleine, Mirabelleneis, Crème brûlée mit Bergamotte, serviert mit Kaffee oder Tee)

### Mittagessen im Restaurant „Le Pêché Mignon » in Thiébauménil

(inkl. 1 Kir Cassis, Karaffe Wasser, ¼ Wein, 1 Café)

Vorspeise:

- V1.** Carpaccio de saumon aux agrumes et brunoise d'avocats  
(Lachs-Carpaccio mit Zitrusfrüchten und Avocado-Brunoise) oder  
**V2.** Feuillette aux champignons et jambon fumé 10 mois d'affinage  
(Blätterteigtasche mit Pilzen und 10 Monate gereiftem geräuchertem Schinken)

Hauptspeise:

- H1.** Rôti de veau (cuisson basse température), sauce champignons  
(Niedrigtemperatur-gegartes Kalbsbraten mit Pilzsauce) oder  
**H2.** Souris d'agneau au thym (Lammhaxe mit Thymian)

Nachtisch:

- N1.** Crème brûlée oder  
**N2.** Tarte Tatin glace à la vanille (Tarte Tatin mit Vanilleeis)



### ANMELDUNG zum PFINGSTAUSFLUG vom 07. bis 08. Juni 2025

Hiermit melde ich \_\_\_\_\_ Person(en) verbindlich zum Pflingstausflug 2025 an.

Mit meiner Anmeldung verpflichte ich mich, den vollständigen Reisebetrag **bis spätestens 02. Mai 2025** auf das Vereinskonto der Deutsch-Französischen Gesellschaft Bad Kreuznach e.V. zu überweisen.

Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefonnummer.: \_\_\_\_\_

Mitglied<sup>1</sup>: \_\_\_\_\_ Einzelzimmer<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ Doppelzimmer<sup>2</sup>

Nicht Mitglied<sup>1</sup>: \_\_\_\_\_ Einzelzimmer<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ Doppelzimmer<sup>2</sup>

**Abendessen<sup>2</sup>:** \_\_\_\_\_ V1 \_\_\_\_\_ V2 / \_\_\_\_\_ H1 \_\_\_\_\_ H2

**Mittagessen<sup>2</sup>:** \_\_\_\_\_ V1 \_\_\_\_\_ V2 / \_\_\_\_\_ H1 \_\_\_\_\_ H2 / \_\_\_\_\_ N1 \_\_\_\_\_ N2

<sup>1</sup> Bitte ankreuzen

<sup>2</sup> Bitte Anzahl eintragen

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift